GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr 64/2006

av den 2 juni 2006

om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat ”avtalet”, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

(1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 33/2006 av den 10 mars 2006 ([1]).

(2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG av den 15 juli 2003 om grundläggande kompetens och fortbildning för förare av vissa vägfordon för gods- eller persontransport och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 och rådets direktiv 91/439/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 76/914/EEG ([2]) bör införlivas med avtalet.

(3) Liechtensteins kraftigt begränsade territorium och antal varaktigt bosatta invånare samt den resulterande speciella marknadsstrukturen inom transportsektorn och när det gäller fortbildning för förare måste beaktas.

(4) Det begränsade antalet transportföretag kombinerat med det begränsade antalet lastbilsförare som är anställda eller har sin normala hemvist i Liechtenstein samt det högst begränsade antal förare som måste genomgå fortbildning enligt direktiv 2003/59/EG i Liechtenstein bör beaktas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XIII till avtalet skall ändras på följande sätt:

1. Följande punkt skall införas efter punkt 36 (rådets förordning (EEG) nr 3572/90, har utgått):

”37. **32003 L 0059**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG av den 15 juli 2003 om grundläggande kompetens och fortbildning för förare av vissa vägfordon för gods- eller persontransport och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 och rådets direktiv 91/439/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 76/914/EEG (EUT L 226, 10.9.2003, s. 4).

Bestämmelserna i direktivet skall, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

a) Följande skall läggas till i artikel 9:

’Förare enligt artikel 1 som har sin normala hemvist i Liechtenstein och arbetar i Liechtenstein får alternativt genomgå fortbildning enligt artikel 7 i Schweiz, Österrike eller Tyskland, förutsatt att den fortbildning som erbjuds i dessa stater till fullo överensstämmer med detta direktiv.’

([1]) EUT L 147, 1.6.2006, s. 53.
([2]) EUT L 226, 10.9.2003, s. 4.

b) EFTA-staterna får utfärda ett yrkeskompetensbevis för förare i enlighet med detta direktiv, med följande ändringar:

i) I punkt 2 c i bilaga II beträffande sidan 1 i beviset skall följande läggas till efter uppgifterna för Förenade kungariket:

'Nationalitetsbeteckningen för den medlemsstat som utfärdar beviset, omgiven av en ellips i enlighet med artikel 37 i FN-konventionen om vägtrafik av den 8 november 1968 (med samma bakgrund som beviset), skall vara en av följande:

IS : Island

FL : Liechtenstein

N : Norge'

ii) I punkt 2 e i bilaga II beträffande sidan 1 i beviset skall 'Europeiska gemenskapernas modell' ersättas med 'EES-modell'.

iii) I punkt 2 e i bilaga II beträffande sidan 1 i beviset skall följande läggas till:

'atvinnuskírteini ökumanns

yrkessjåførbevis/yrkessjåførprov'

iv) Punkt 2 f i bilaga II beträffande sidan 1 i beviset skall inte gälla Eftastaterna.

v) I punkt 2 b i bilaga II beträffande sidan 2 i beviset skall 'eller svenska' ersättas med 'svenska, isländska eller norska'.

vi) I punkt 2 b i bilaga II beträffande sidan 2 i beviset skall följande stycke läggas till:

'En hänvisning till det norska språket skall anses vara en hänvisning till både bokmål ('yrkessjåførbevis') och nynorska ('yrkessjåførprov').'"

2. Följande skall läggas till i punkt 20 (rådets förordning (EEG) nr 3820/85):

"ändrad genom:

— **32003 L 0059**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG av den 15 juli 2003 (EUT L 226, 10.9.2003, s. 4)."

3. Följande strecksats skall läggas till i punkt 24a (rådets direktiv 91/439/EEG):

"— **32003 L 0059**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG av den 15 juli 2003 (EUT L 226, 10.9.2003, s. 4)."

4. Texten i punkt 22 (rådets direktiv 76/914/EEG) skall utgå med verkan från och med den 10 september 2009.

Artikel 2

Texten till direktiv 2003/59/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, skall vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 3 juni 2006, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 juni 2006.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Ordförande
R. WRIGHT

(*) Konstitutionella krav finns angivna.